Declaration and Power of Attorney for Patent Application 特許出願宣言書および委任状

Japanese Language Declaration

私は下記発明者として以下の通り宣言します:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵送先、および国籍は私の氏名の後に記載された通りです。	My residence, mailing address and citizenship are as stated next to my name.
下記名称の発明に関し請求範囲に記載され特許出願がされている発明内容につき、私が最初、最先かつ唯一の発明者(下記氏名が一つのみの場合)であるか、あるいは最初、最先かつ共同発明者(下記氏名が複数の場合)であると信じます。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
La distribution of the second	POLYESTER SHEET AND FILM PRODUCTION
	PROCESSES
The state of the s	
電子 では、また、 は、 では、 では、 では、 では、 では、 では、 では、 では、 では、	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
上記発明は米国出願番号あるいは PCT 国際出願番号	was filed on June 21, 2001 as United States Application Number or PCT International Application Number PCT/JP01/05310 (Conf. No) and was amended on(if applicable).
私は特許請求範囲を含み上述の補正で補正された前記明細書の内容を検討し、理解していることをここに表明します。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は連邦規則法典第37編1条56項に定義される特許性 に肝要な情報について開示義務があることを認めま す。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

Japanese Language Declaration

私は米国法典第 35 編 119 条(a)-(d)あるいは 365 条(b)に基づき特許あるいは発明者証書の下記外国出願、または 365 条(a)に基づき米国以外の少なくとも 1 ヶ国を指定した下記 PCT 外国出願についての外国優先権をここに主張するとともに、下記項目に x 印を付けることにより優先権を主張する出願以前の出願日を有する特許あるいは発明者証書の外国出願あるいは PCT 外国出願を示します。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below, and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

外国での先行出願	
2000-189249	Japan
(Number) (番号)	(Country) (国名)
**************************************	Ionon
2000-189250 (Number) (番号)	Japan (Country) (国名)
私は米国法典第 35 編 119 条(の利益をここに主張します。	e)に基づき下記の米国仮特許
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
The second secon	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)

Priority Claimed 優先権の主張 Yes No 有り 無し X 23/06/2000 (Day/Month/Year Filed) (出願年月日) \mathbf{X} 23/06/2000 (Day/Month/Year Filed) (出願年月日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

派私は米国法典第 35 編 120 条に基づき下記米国特許出願、あいは 365 条(c)に基づき米国を指定する下記 PCT 国際特許出願の利益をここに主張し、本特許出願内特許請求範囲の各項目の内容が米国法典第 35 編 112 条の最初の項に規定される方法により先行米国あるいは PCT 国際特許出願で開示されていない限りにおいて連邦規則法典第 37編1条 56 項に定義される特許性に肝要で、先行特許出願の出願日から本特許出願の国内あるいは PCT の出願日までの間に入手された情報について開示義務があることを認めます。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

(Application No.) (出願番号)

Prior foreign application(s)

(Filing Date) (出願日)

(Application No.) (出願番号) (Filing Date) (出願日)

私は本宣言書内で私自身の知識に基づいてなされたすべての陳述が真実であり、情報および信ずるところに基づいてなされたすべての陳述が真実であると信じられていることをここに宣言し、さらに故意になされた虚偽の陳述等々は米国法典第 18編 1001 条に基づき罰金あるいは拘禁または両方による処罰にあたり、またかような故意による虚偽の陳述はそれに基づく特許出願あるいは成立特許の有効性を危うくする可能性があることを認識した上でこれらの陳述をなしたことを宣言します。

(Status: patented, pending, abandoned) (状態:特許成立済、係属中、放棄済)

(Status: patented, pending, abandoned) (状態:特許成立済、係属中、放棄済)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration

委任状:私は下記の米国特許商標局(USPTO)顧客番 号のもとに記載される SUGHRUE MION 法律事務所のす べての弁護士を、同顧客番号のもとに記載される個々の 弁護士は Sughrue Mion 法律事務所のみの自由裁量に基 づき変更され得ることを認識した上で、本特許出願の手 続きおよびそれに関わる特許商標局との業務を遂行する 弁護士として指名し、本特許出願に関するすべての通信 が同 USPTO 顧客番号のもとに提出された住所宛に送付 されることを要請します。

POWER OF ATTORNEY: I hereby appoint all attorneys of SUGHRUE MION, PLLC who are listed under the USPTO Customer Number shown below as my attorneys to prosecute this application and to transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, recognizing that the specific attorneys listed under that Customer Number may be changed from time to time at the sole discretion of Sughrue Mion, PLLC, and request that all correspondence about the application be addressed to the address filed under the same USPTO Customer Number.



電話連絡は下記へ: (名前および電話番号)

SUGHRUE MION, PLLC 293-7060

1.5

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

SUGHRUE MION, PLLC (202) 293-7060

唯一あるいは第一の発明者名 ************************************	100	Full name of sole or first inventor Norio TAKAGI
発明者の署名	日付	Inventor's signature Date Novo Jakaga February 8, 2002
響所		Novo Jakagi February 8, 2002 Residence Zama-shi, KANAGAWA, JAPAN
涵籍		Citizenship Japanese
郵 送先		Mailing Address 14-8, Tatsunodai 2-chome, Zama-shi, KANAGAWA 228-0023
		JAPAN
第二の共同発明者(該当する場合)	7-00	Full name of second joint inventor, if any Shozo NITTA
第二発明者の署名	日付	Second inventor's signature Date Show Mitty February 8, 2002
住所		Residence Sagamihara-shi, KANAGAWA, JAPAN FE
国籍		Citizenship Japanese
郵送先		Mailing Address c/o Teijin DuPont Films Japan Limited, Sagamihara Research Center,
		37-19, Oyama 3-chome, Sagamihara-shi, KANAGAWA 229-1105 JAPAN

第三の共同発明者(該当する場合)	32	Full name of third joint inventor, if any Yo GOTO			
第三発明者の署名	日付	Third inventor's signature Do February			
主所		Residence / Sagamihara-shi, KANAGAWA, JAPAN JAY			
国籍		Citizenship Japanese			
啄送先		Mailing Address c/o Teijin DuPont Films Japan Limited, Sagamihara Research Center, 37-19, Oyama 3-chome, Sagamihara-shi, KANAGAWA 229-1105 JAPAN			
第四の共同発明者(該当する場合)		Full name of fourth joint inventor, if any			
第四発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature D	ate		
主 所	177	Residence			
籍		Citizenship			
w 送先 課 課		Mailing Address			
第五の共同発明者(該当する場合)		Full name of fifth joint inventor, if any			
第五発明者の署名 	日付	Fifth inventor's signature	ate		
上 所	,	Residence			
事籍		Citizenship			
郵送先		Mailing Address			
第六の共同発明者(該当する場合)		Full name of sixth joint inventor, if any			
第六発明者の署名	日付	Sixth inventor's signature	ate		
住所		Residence			
国籍		Citizenship			
郵送先		Mailing Address			

Supplemental Priority Data Sheet 優先権に関する追補データシート

Number	Country	Day/Month/	Day/Month/Year Filed		Priority Claimed 優先権の主張	
番号	国名	出願年月日		Yes 有り	No 無し	
No. 2000-212599 No. 2000-212600 No. 2000-262534 No. 2000–140088	Japan Japan Japan Japan	13/07/2000 13/07/2000 31/08/2000 12/05/2000		X X X D		
					00000	
自加的仮出願: Application 出願番	Number :号		Filing Da 出願日	te		
Additional U.S. applications: 追加的米国出願:						
Application Number 出願番号	Fil	Filing Date 出願日		Status: patented, pending, abandoned 状態:特許成立済、係属中、放棄済		